

INNOTECH LIFELINE-KIT



Návod na použitie

DE – ACHTUNG: Die Verwendung des INNOTECH-Produkts ist erst zulässig, nachdem die Gebrauchsanleitung in der jeweiligen Landessprache vollständig gelesen und verstanden wurde.

EN – ATTENTION: Use of the INNOTECH product is only permitted after the instruction manual has been read and fully understood in the respective language.

IT – ATTENZIONE: L'utilizzo del prodotto INNOTECH è permesso solo previa lettura e comprensione dell'intero manuale di istruzioni nella lingua del relativo paese di utilizzo.

FR – ATTENTION : L'utilisation du produit INNOTECH n'est autorisée qu'après avoir entièrement lu et compris la notice d'utilisation dans la langue du pays concerné.

NL – ATTENTIE: Dit INNOTECH-product mag pas gebruikt worden nadat u de gebruikershandleiding in de taal van het betreffende land gelezen en begrepen hebt.

ES – ATENCIÓN: Se autorizará el uso de los productos INNOTECH una vez que se hayan leído y entendido las instrucciones de uso en el idioma del país.

PT – ATENÇÃO: O uso do produto INNOTECH apenas é permitido depois de ter lido e compreendido na totalidade as instruções de uso na respetiva língua nacional.

DK – GIV AGT: Du må først bruge et produkt fra Innotech, efter du har læst og forstået brugsvejledningen i fuldt omfang i dit lands sprog.

SV – O B S : Denna INNOTECH-produkt får inte användas förrän bruksanvisningen på respektive lands språk har lästs igenom och förstås.

CZ – POZOR: Práce s výrobkem INNOTECH je povolena teprve po kompletním přečtení a porozumění návodu k použití v jazyku daného státu.

PL – UWAGA: Produkty firmy INNOTECH mogą być używane dopiero po dokładnym zapoznaniu się z całą instrukcją obsługi w ojczystym języku.

SL – POZOR: Uporaba izdelka INNOTECH je dovoljena šele po tem, ko ste navodila prebrali v celoti v ustreznem jeziku svoje dežele in jih tudi razumeli.

SK – POZOR: Produkt INNOTECH môžete používať až po prečítaní a porozumení celého návodu na použitie pre príslušnú krajinu.

HU – FIGYELEM: Az INNOTECH termékek használatra csak azt követően engedélyezett, hogy saját nyelven elolvasta és megértette a teljes használati utasítást.

TR – DİKKAT: INNOTECH ürününün kullanımına ancak ilgili ülkenin dilinde sunulmuş olan kullanım kılavuzunun tamamen okunmasından ve anlaşıldığından sonra izin verilir.

ZH – 注意: 只有在仔细阅读并完全理解了当地语言的使用说明后, 才能使用 INNOTECH 公司的产品。

[2]	POPIS SYMBOLOV	3
[3]	BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	4
[4]	SÚČASTI / MATERIÁL	6
[5]	POUŽITIE	8
[6]	KONTROLA	9
[7]	ZÁRUKA	10
[8]	CERTIFIKÁCIA	11
[9]	SYMBOLY A ZNAČKY	11
[10]	ROZMERY	12
[11]	POKYNY K MONTÁŽI	12
[12]	MONTÁŽNY PODKLAD	13
[13]	MONTÁŽNE NÁRADIE	13
[14]	MONTÁŽ	14
[15]	PÁDOVÁ VÝŠKA	22
[16]	LIKVIDÁCIA	23
[17]	PREBERACÍ PROTOKOL	24
[18]	POKYNY K ZABEZPEČOVACIEMU SYSTÉMU	26
[19]	SKÚŠOBNÝ PROTOKOL	27
[20]	VÝVOJ A PREDAJ	29
[21]	VARIANTY SYSTÉMU	30
[22]	PRÍLOHA	32

Upozornenie na výstrahu/nebezpečenstvo

Upozorňuje na BEZPROSTREDNE hroziace nebezpečenstvo, ktorého následkom sú ťažké poranenia alebo smrť.



Upozorňuje na POTENCIÁLNE nebezpečnú situáciu, ktorej následkom sú ťažké poranenia alebo smrť.



Upozorňuje na POTENCIÁLNE nebezpečnú situáciu, ktorá môže viesť k ľahkým poraneniám a materiálnym škodám.



Noste ochranné rukavice!



Noste ochranné okuliare!



Ďalšie informácie/pokyny



správne



nesprávne



Dodržiavajte údaje výrobcu / príslušné návody na používanie.

Pred použitím je potrebné zohľadniť ďalej uvedené bezpečnostné predpisy a najnovší stav techniky.

3.1 VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

- Zabezpečovací systém môžu montovať výlučne osoby, ktoré
 - boli poučené o OOV (Osobná ochranná výbava),
 - sú fyzicky a duševne zdravé. Zdravotné komplikácie, napríklad srdcové problémy a problémy s krvným obehom, užívanie liekov, požívanie alkoholu atď. negatívne pôsobia na bezpečnosť používateľa,
 - sú oboznámené s platnými pravidlami bezpečnosti.
- Zabezpečovací systém môžu montovať iba spôsobilé kompetentné / kvalifikované osoby, ktoré sú dôverne oboznámené so zabezpečovacím systémom pre strechu podľa najnovšieho stavu techniky.
- Počas montáže/používania zabezpečovacieho systému INNOTECH „LIFELINE-KIT“ sa musia dodržiavať príslušné predpisy o prevencii pred pracovným úrazom (napr. práce na strechách).
- Musí sa vytvoriť plán, ktorý zohľadňuje záchranné opatrenia vo všetkých možných núdzových prípadoch.
- Priestor pádu zmerajte tak, aby v prípade pádu používateľ nespadol na žiadnu prekážku, resp. aby NEBOL možný dopad na zem.
- Bod upevnenia sa musí naplánovať, namontovať a používať tak, aby pri odbornom použití osobnej ochrannej výbavy (OOV) nemohlo dôjsť k pádu cez hranu budovy. (Pozri plánovacie podklady na lokalite www.innotech.at)
- Zachytávacie popruhy a dĺžka spojovacieho prostriedku musia byť dimenzované na príslušný objekt a musia zodpovedať platným normám.
- Aby sa zabránilo pádu, osoby činné v oblastiach s nebezpečenstvom pádu musia dbať na udržiavanie čo najkratšieho spojenia k zabezpečovaciemu systému.
- Pre každý zabezpečovací systém platia maximálne hraničné hodnoty. Limity sú upevnené na výrobnom štítku zabezpečovacieho systému a NESMÚ sa prekročiť.
- Pri montáži bez strešného prestupu po silných búrkach skontrolujte plechovú strechu (montážny podklad) pred ďalším použitím.
- Pri šikmých strešných plochách sa musí zabrániť vhodnými lapačmi snehu pádu lavín zo strechy (ľad, sneh).
- Pri použití v kombinácii s výrobkami EN 795 TYP C + E dodržujte aktuálne platné popisy výrobkov!
- Na zabezpečovacom systéme sa nemôžu vykonávať žiadne zmeny.
- Lanový systém musí byť podľa bežných lokálnych predpisov o ochrane pred bleskom spojený s bleskoistkou a nesmie sa používať ako zachytávací rozvod.

- Pri prenechaní zabezpečovacieho systému externým dodávateľom je potrebné písomné potvrdenie o porozumení tohto návodu na použitie.
- Ak sa zabezpečovací systém predáva do inej krajiny, je potrebné k nemu priložiť návod na použitie v jazyku príslušnej krajiny!

3.2 PRE BEZPEČNÚ MONTÁŽ

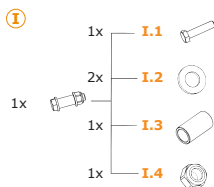
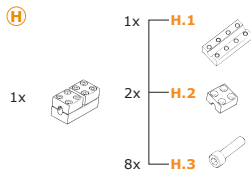
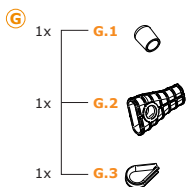
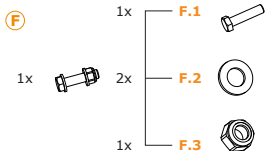
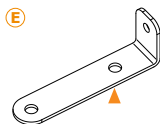
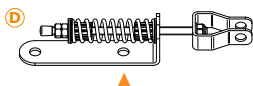
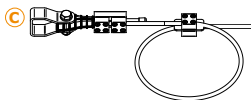
- Pred montážou namažte všetky skrutky z ušľachtilej ocele vhodným mazivom (pribalené: Weicon AntiSeize ASW 10000 alebo rovnocenné).
- Ušľachtilá oceľ nesmie prísť do kontaktu s prachom po brúsení alebo s oceľovými nástrojmi, pretože by to mohlo viesť ku korózii.
- Zaisťovací systém montujte tak, aby počas zdvíhania nebol v dôsledku vychýlenia možný kontakt s ostrými hranami alebo inými predmetmi. Môže dôjsť k poškodeniu!
- Odborné upevnenie zabezpečovacieho systému na budovu sa musí zdokumentovať protokolmi o hmoždinkách a fotografiami.
- Utesnenie strešnej krytiny sa musí vykonať odborným spôsobom podľa platných jednoznačných smerníc.



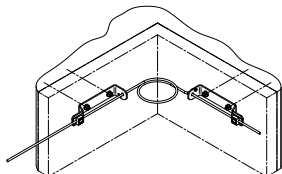
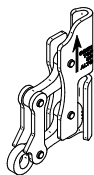
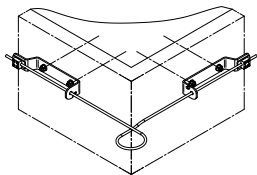
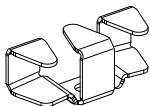
Ak by došlo počas montáže k nejasnostiam, musíte sa bezpodmienečne skontaktovať s výrobcom (www.innotech.at).

3.3 PRE BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE

- Potrebný minimálny voľný priestor pod hranou budovy sa vypočíta: Deformácia upevňovacieho zariadenia pri zaťažení + údaje výrobcu používanej osobnej ochrannej výbavy vrát. vybočenia lana + telesná výška + bezpečná vzdialenosť 1 m.
- Dbajte na správne používanie jednotlivých prvkov vrátane „osobnej ochrannej výbavy“, inak NEMOŽNO zaručiť bezpečné fungovanie výrobku INNOTECH „LIFELINE-KIT“.
- Na horizontálne používanie sa môžu použiť iba spojovacie prostriedky, ktoré sú vhodné na tento spôsob používania a ktoré sú odskúšané pre príslušný typ hrany (ostré hrany, trapézový plech, oceľové nosníky, betón atď.).
- Pri silnom vetre, ktorý prekračuje hranicu bežnej sily, sa nemôže ďalej používať zabezpečovací systém.
- Pri mimoriadnych poveternostných podmienkach (posyp soľou v zime (mosty), vzduch obsahujúci síru, atď.) musí byť prevedenie komponentov zabezpečovacieho systému v „kvalite A4“.
- Deti a tehotné ženy by NEMALI používať zabezpečovací systém.



VOLITELNÉ:



- A) Návod na používanie**
- B) Mazivo:** Weicon AntiSeize ASW 10000
- C) Koncový zámok s absorbérom otrasov** (slučka na lane - predmontovaná):
ušľachtilá oceľ, kvalita A2; hliník; oceľové lano \varnothing 8 mm - 7 x 7 -
lomové zaťaženie 37 kN
- D) Koncové upevnenie s predpätím pružiny (predmontované):** Ušľachtilá oceľ,
kvalita A2
- E) Koncové upevnenie pre koncový zámok (C):** Ušľachtilá oceľ, kvalita A2
- F) Súprava na spojenie koncového zámku (C)
s koncovým upevnením (E):** Ušľachtilá oceľ, kvalita A2
- F.1) Šesťhranná skrutka M12**
- F.2) Podložka M12**
- F.3) Poistná matica M12**
- G - I) Súprava (koncový zámok):** na pripojenie konca lana ku koncovému upevneniu (D)
- G) Súprava:**
- G.1) Uzatváracia hlavica:** PVC
- G.2) Uťahovák očníc:** PP
- G.3) Očnica:** Ušľachtilá oceľ, kvalita A4
- H) Súprava:**
- H.1) Svorka indikátora 2-tá dole:** hliník
- H.2) Svorky indikátora hore:** hliník
- H.3) Skrutky s valcovou hlavou M6:** Ušľachtilá oceľ, kvalita A2
- I) Súprava:** Ušľachtilá oceľ, kvalita A2
- I.1) Šesťhranná skrutka M12**
- I.2) Podložka M12**
- I.3) Pridržná objímka \varnothing 16 mm**
- I.4) Poistná matica M12**

VOLITEĽNÉ:

- J) Vložený držiak lana (INNOTECH „KIT-SZH-10“):** Ušľachtilá oceľ, kvalita A2
od lanovej dráhy 15 m,
montáž na fasádach alebo opornej konštrukcii.
Prejazdnosť bez prevesenia alebo zvesenia zo systému
- K) Rohové prvky (INNOTECH „KIT-EDLE-10“, INNOTECH „AIO-EDLE-14“):**
vhodné do vnútorného a vonkajšieho rohu, ako aj na montáž na strope
- L) INNOTECH „VERT-GLEIT“:** Ušľachtilá oceľ, kvalita A2

Výrobok INNOTECH „LIFELINE-KIT“ bol navrhnutý ako **upevňovacie zariadenie** na istenie osôb pre **4 osoby** (vrátane 1 osoby na poskytnutie prvej pomoci) a je vhodné pre systémy zabezpečenia proti pádu podľa smernice EN 363:2008:

- Spätné upevňovacie systémy.
- Zachytávacie systémy.
- Záchranné systémy.



Pri zadržiavacích systémoch sa musí pri použití lanovej dráhy so skracovačom lana nastaviť spojovací prostriedok tak, aby sa zamedzilo možnému pádu.



NEBEZPEČENSTVO

NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA pri chybnom použití.

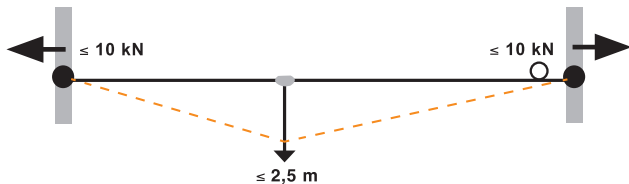
- INNOTECH „LIFELINE-KIT“ používajte LEN na zaistenie osôb.
- INNOTECH „LIFELINE-KIT“ NEPOUŽÍVAJTE na zlaňovacie práce.
- Používajte VÝLUČNE nástroje na zabezpečenie pri práci vo výškach, ktoré sú prípustné pre horizontálne lanové bezpečnostné systémy.
- NIKDY nevešajte na INNOTECH „LIFELINE-KIT“ záťaž, ktoré NIE sú výslovne uvedené v tomto návode na použitie.



Dodržujte údaje výrobcu použitej osobnej ochrannej výbavy.

Aby sa zachovalo nízke namáhanie osôb pri páde, je lanová poistka vybavená modernými prvkami na predpnutie a tmenie.

Kombináciou predpätia pružiny a absorbérov otrasov sa v prípade pádu znížia sily vyvíjané na koncové a rohové body na max. 10 kN.



Lanový bezpečnostný systém privádza ku koncovým, rohovým a vloženým upevňovacím bodom silu max. 10 kN.

Výrobok INNOTECH „LIFELINE-KIT“ pozostáva z nerezového 8mm lana z ušľachtilej ocele. Oceľové lano sa prenáša dvoma koncovými upevneniami.

Voliteľné: Rozšírenie výrobku INNOTECH „LIFELINE-KIT“ o rohové prvky a prejazdne vložené držiaky lana.



NEBEZPEČENSTVO

NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA pri chybnom použití.

- Pripojte karabínu podľa EN 362 k INNOTECH „LIFELINE-KIT“.
- Pri montáži lanového systému so sklonom nad 15° je prípustné obchádzanie VÝLUČNE s INNOTECH „VERT-GLEIT“ podľa EN 353-1/795 C. Vložené držiaky lana a rohové prvky nie sú priechodné v zaklapnutom stave s výrobkom INNOTECH „VERT-GLEIT“.

Pred každým použitím výrobku INNOTECH „LIFELINE-KIT“ ho vizuálne skontrolujte na zjavné nedostatky.



NEBEZPEČENSTVO

Pri poškodení / chybách na INNOTECH „LIFELINE-KIT“ HROZÍ ŽIVOTNÉ NEBEZPEČENSTVO.

- INNOTECH „LIFELINE-KIT“ musí byť v bezchybnom stave.
- Skontrolujte slučky na lane (Ø cca 220 mm) a predpätie pružiny v koncových spojoch (predpnutie lana).
- Skontrolujte zachytávací popruh, spojovacie prostriedky a upevňovacie body podľa príslušného návodu na použitie.
- Výrobok INNOTECH „LIFELINE-KIT“ ďalej **NEPOUŽÍVAJTE**, ak
 - je viditeľné poškodenie alebo opotrebenie súčiastok,
 - boli zistené iné nedostatky (uvoľnené skrutkové spoje, deformácie, korózia, opotrebenie, poškodené tesnenie strechy),
 - vzniklo namáhanie v dôsledku pádu (výnimka: poskytnutie prvej pomoci),
 - označenie výrobku je nečitateľné.

Na základe preberacieho protokolu a skúšobného protokolu overte vhodnosť použitia celého zabezpečovacieho systému.



V prípade pochybností ohľadom bezpečnej funkcie zabezpečovacieho systému ho naďalej NEPOUŽÍVAJTE a nechajte ho skontrolovať povelanou osobou/odborníkom (písomná dokumentácia).

V prípade potreby výrobok vymeňte.

6.2 ROČNÁ KONTROLA

Výrobok INNOTECH „LIFELINE-KIT“ musí aspoň raz ročne skontrolovať poverená osoba/odborník, ktorý je so zabezpečovacím systémom oboznámený. Bezpečnosť používateľa závisí od funkčnosti a odolnosti výbavy.

V závislosti od intenzity používania a okolia sa môžu kontrolné intervaly skrátiť (napr. pri korozívnej atmosfére, úder blesku atď.).

Poverená osoba/odborník zdokumentuje kontrolu v skúšobnom protokole návodu na použitie a uschová s týmto návodom.



Kontrolné intervaly zdokumentujte v skúšobnom protokole.

Na výrobné chyby všetkých montážnych dielov sa pri bežných podmienkach používania vzťahuje 2-ročná záruka od dátumu zakúpenia. Táto lehota sa skracuje používaním v korozívnych atmosférach.

V prípade zaťaženia (pád, tlak snehu a pod.) zaniká nárok na záruku na tie montážne diely, ktoré boli koncipované na absorpciu energie, alebo sa zdeformujú.



Za montáž systému a montážne diely, ktoré boli naplánované a inštalované kvalifikovanými montážnymi firmami v ich kompetencii, nepreberá pri neodbornej montáži firma INNOTECH® ani zodpovednosť ani záruku.

Výrobok INNOTECH „LIFELINE-KIT“ bol otestovaný a certifikovaný podľa smernice **EN 795:2012 TYPU C**.

Notifikované pracovisko použité pri skúške konštrukčných vzoriek:
DEKRA EXAM GmbH, Dinnendahlstraße 9, D-44809 Bochum

- A) Názov alebo logo výrobcu/predajcu:
B) Typové označenie:
C) Symboly, ktoré sa musia dodržiavať podľa návodu na použitie:
D) Maximálny počet upevnených osôb:

E) Pečať DEKRA:

F) Rok výroby a sériové číslo výrobcu:

G) Číslo príslušnej normy:

H) Tlmiče pádu:

I) Max. vybočenie lana:

J) Inštalujúca osoba:

INNOTECH®
LIFELINE-KIT



4 (vrát. 1 osoby na poskytnutie prvej pomoci)



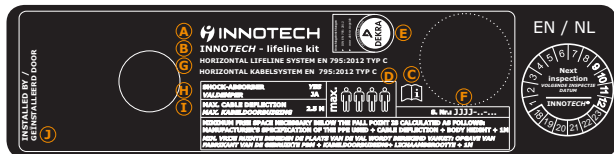
JJJJ-...-

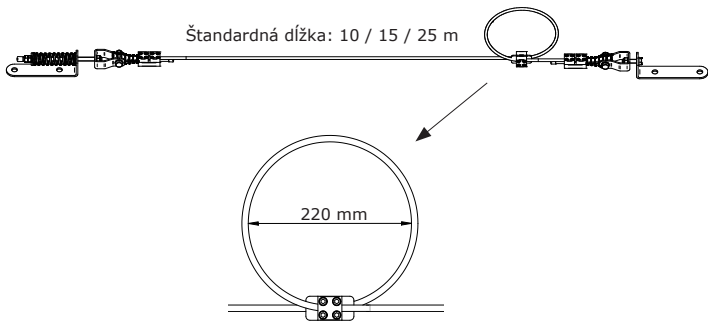
EN 795:2012 TYP C

ÁNO

2,5 m

Názov a adresa montážnej firmy





Výrobok INNOTECH „LIFELINE-KIT“ inštalujte na vhodných upevňovacích bodoch (napr. INNOTECH „STABIL“ atď.) v horizontálnom vedení.

Koncové upevňovacie body, vložené alebo rohové držiaky, ktoré slúžia na upevnenie INNOTECH „LIFELINE-KIT“, musia spĺňať požiadavky podľa smernice EN 795.

Koncové upevnenia (D) a (E) montujte na určených upevňovacích bodoch. Na montáž na upevňovacích bodoch (napr. EAP-STABIL-10), použite označený vývrt „▲“ (Ø 17 mm).

Od vzdialenosti viac ako 15 m medzi upevňovacími bodmi vybavte lanový systém vloženými držiakmi lana (J), resp. rohovými prvkami (K).

Vložené držiaky lana a rohové prvky montujte na určených upevňovacích bodoch.

12

MONTÁŽNY PODKLAD



Výrobok INNOTECH „LIFELINE-KIT“ sa dá montovať na fasádach, plochých a šikmých strechách.

Základným predpokladom odbornej/správnej montáže je staticky nosný **montážny podklad** a použitie originálnych upevňovacích prostriedkov, ktoré sú uvedené v príslušnom návode na použitie.

ŽIVOTNÉ NEBEZPEČENSTVO pri montáži na nevhodný montážny podklad.



NEBEZPEČENSTVO

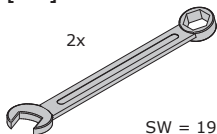
- Upevňovacie body INNOTECH „LIFELINE-KIT“ namontujte do staticky nosného montážneho podkladu (napr. masívny betón s min. kvalitou betónu C20/25).
- **Nemontujte do dlážky, vyrovnávacieho betónu, spádového betónu, atď....**
- V prípade pochybností nechajte skontrolovať montážny podklad statikom alebo výrobcom.

13

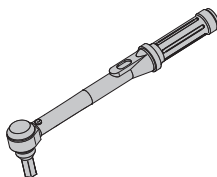
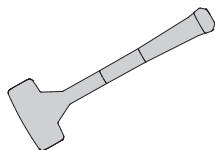
MONTÁŽNE NÁRADIE

[mm]

2x



SW = 19

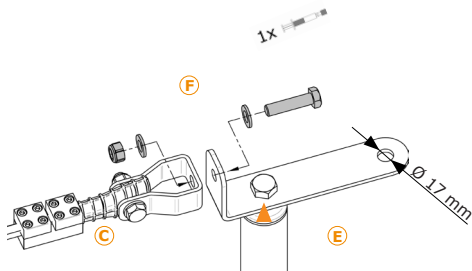


SW = 5



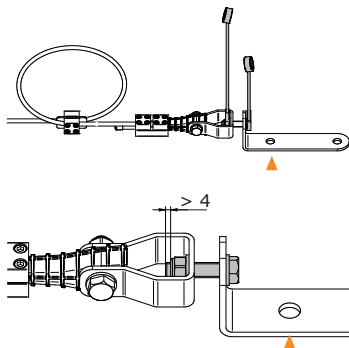
14 MONTÁŽ

- 1.** Koncový zámok (C) a koncové upevnenie (E) zaskrutkujte súpravou (F).



Na montáž na upevňovacích bodoch použite označený vývrt „▲“

- 2.** Poistná matica sa musí uvoľniť aspoň o 4 otáčky závitov závitového kolíka.



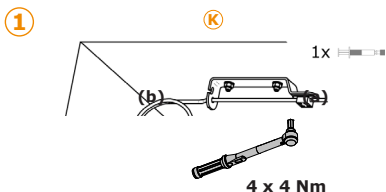
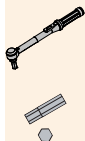
14 MONTÁŽ

VOLITEĽNÉ:

Rohový prvok (K)

Oceľové lano vedte cez svorku (a) absorbéra otrasov a vývrt (Ø 12 mm) rohového prvku (b).

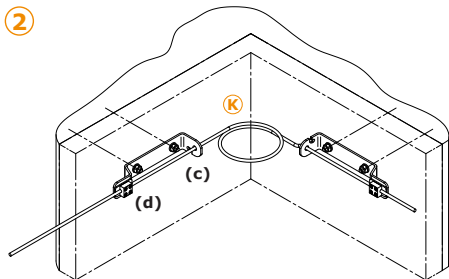
Napnite oceľové lano a skrutky svorky (a) „krížom“ utiahnite na **4 Nm**.



Dodržujte ťahovací krúťový moment.

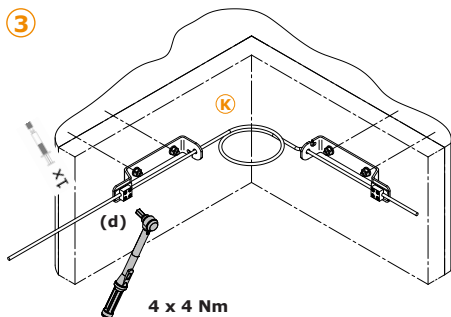
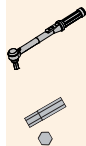
Oceľové lano vedte cez vývrt Ø 12 mm druhého rohového prvku (c) a druhú svorku (d) absorbéra otrasov.

V rohu prebiehajúceho lana vytvorte na lane slučku s priemerom 220 mm.



14 MONTÁŽ

Oceľové lano utiahnite skrutkami svorky (d) na **4 Nm**.

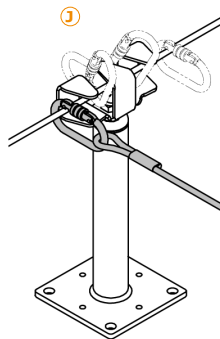


Dodržiňte ťahovací krúťivý moment.

VOLITEĽNÉ:

Vložený držiak lana (J)

Oceľové lano vedte cez vložený držiak lana (J).

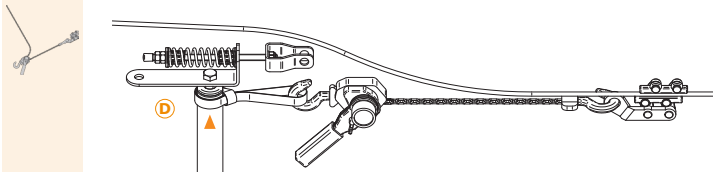


Možná prejazdnosť bez prevesenia alebo zvesenia zo systému.

14 MONTÁŽ

3.

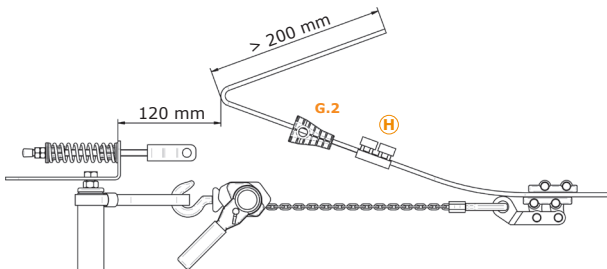
Voľný koniec lana vedte ku koncovému upevneniu a predpnite max. silou 50 - 80 kg.



Dodržiňte maximálnu silu.

4.

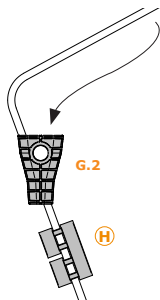
Svorka indikátora (H) a uťahovák očníc (G.2) navlečte na ocelové lano. Ocelové lano ohnite vo vzdialenosti 120 mm od koncového upevnenia.



14 MONTÁŽ

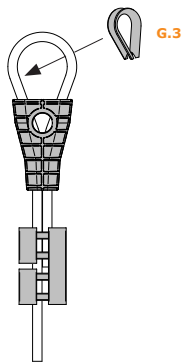
5.

Voľný koniec lana vedte naspäť cez uťahovák očníc (G.2).



6.

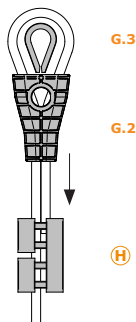
Umiestnite očnicu (G.3) v uťahováku očníc (G.2).



14 MONTÁŽ

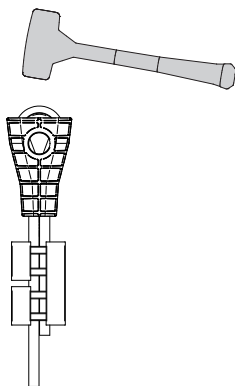
7.

Napnite slučku lana s očnicou (G.3) v uťahováku očníc (G.2).



8.

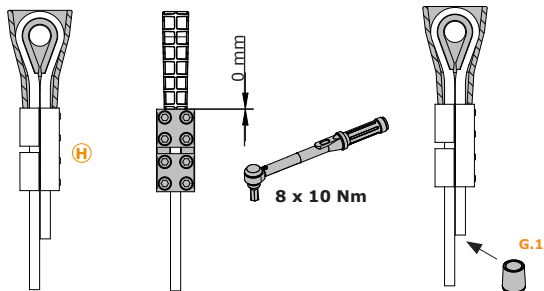
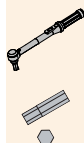
Lanovú očnicu v predpnutom stave vrazte do uťahováka očníc niekoľkými údermi kladiva (kladivo z umelej hmoty) na zadnú stranu lana.



14 MONTÁŽ

9.

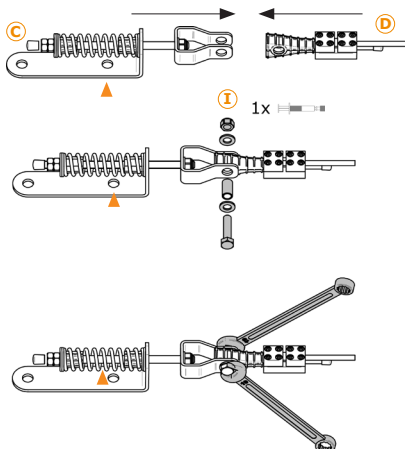
Svorku koncového zámku (H) upevnite priamo v spojení k uťahováku očníc (G). Skrutky svorky koncového zámku utiahnite na **10 Nm**. Nasadte uzatváraciu hlavicu (G.1).



Dodržiujte uťahovací krútivý moment!

10.

Koncový zámok (C) zavedte do spony koncového upevnenia (D) a zaskrutkujte súpravou (I).

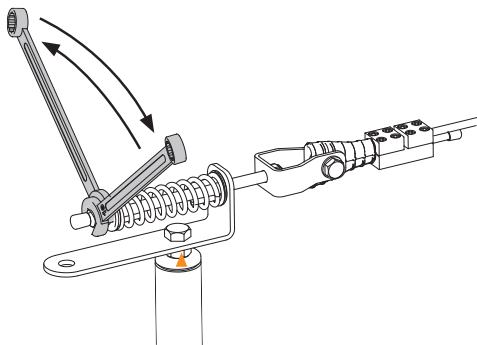


14 MONTÁŽ

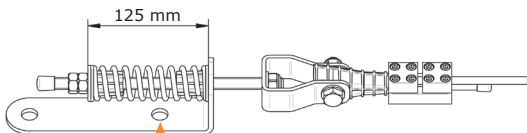
11.

Uvoľnite kladkostroj.

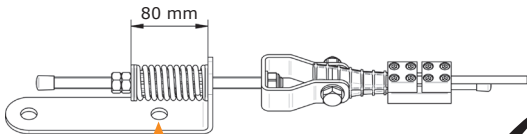
Na koncovom upevnení nastavte upínacou maticou a kontramaticou napnutie lana.



Dĺžka pružiny (po napnutí) v rozsahu 80 – 125 mm.



Skontrolovaním dĺžky pružiny je možné určiť možné zaťaženie pádom už pred použitím zabezpečovacieho systému INNOTECH „LIFELINE-KIT“.



HOTOVO

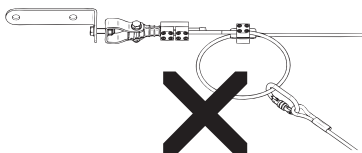




NEBEZPEČENSTVO

NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA pri chybnom použití.

- Na lanovej dráhe možno zavesovať len pomocou karabíny podľa smernice EN 362.
- NIKDY nevešajte na lanovú slučku (na obrázku).



Spojovacie prostriedky je potrebné udržiavať čo najkratšie.

Zohľadnite výšku pádu!

Pri nízkych výškach pádu (prístrešky, balkóny atď.) sa musí príslušným spôsobom prispôbiť osobná ochranná výbava. Na to sa môžu použiť zadržiavacie alebo spätné zachytávacie systémy podľa príslušných noriem alebo predpisov zamestnávateľa.

Zadržiavací systém podľa EN 358:

Správnym používaním vhodných spojovacích prostriedkov alebo skracovačov lana zabraňuje zadržiavací systém voľnému pádu. Zachovajte čo najkratšie spojenie k upevňovaciemu systému.

Označenie:

Pri čiastočných dráhach, ktoré boli určené ako zadržiavací systém, slúžia na označenie dopĺňujúce štítky. Tieto dopĺňujúce štítky sa montujú priamo a natrvalo na začiatku a konci čiastočnej dráhy.



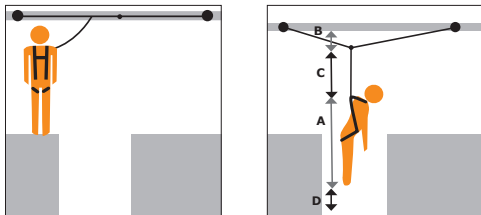
Zohľadnite výšku pádu!

15 PÁDOVÁ VÝŠKA

Potrebný minimálny voľný priestor pod hranou pádu k podlahe sa vypočíta takto:

Údaj výrobcu použitej osobnej ochrannej výbavy + max.

vybočenie lana (2,5 m) + telesná výška + bezpečná vzdialenosť min. 1 m



- A** Používateľ cca 1,8 m
- B** Zmena dĺžky lanového systému podľa zaťaženia (max. vybočenie lana LIFELINE-KIT 2,5 m)
- C** Pádová výška, ktorú musí zohľadniť výrobca záchytného systému podľa smernice EN 363 (môže byť podľa druhu použitého systému od 0,5 do 4 m)
- D** Bezpečná vzdialenosť cca 1 m
= potrebný voľný priestor pod možným miestom pádu

16 LIKVIDÁCIA

Zabezpečovací systém NEVYHADZUJTE do domového odpadu.

Podľa platných predpisov vo vašej krajine zhromaždite opotrebované diely a ekologicky ich nechajte zrecyklovať.

PREBERACÍ PROTOKOL Č. _____ (ČASŤ 1/2)

L I F E L I N E - K I T

ČÍSLO ZÁKAZKY:

PROJEKT:

OBJEDNÁVATEĽ:

Referent:



Adresa firmy:

DODÁVATEĽ:

Referent:



Adresa firmy:

MONTÁŽ: HORIZONTÁLNY LANOVÝ SYSTÉM podľa EN 795:2012 TYPU C

OZNAČENIE: Č. lanového zariadenia: _____

Adresa firmy:

Spracovateľ:



MONTÁŽ: UPEVNŔOVACIE BODY horizontálneho lanového systému

Adresa firmy:

Spracovateľ:



DOKUMENTÁCIA O UPEVNENÍ / FOTODOKUMENTÁCIA

VÝROBK: ks _____ Rok výroby/Sériové číslo: _____

(Typové označenie upevňovacieho bodu, napr. EAP-STABIL-10-300)

Montážny podklad: _____

(napr. Masívny betón akosť betónu: C20/25, rozmer drevenej krokvy; pri plechových strechách: výrobcu strechy, profil, materiál, hrúbka plechu atď.)

Dátum:	Pracovisko:	Druh hmoždínok: BEF/Lepidlo?/ Označenie	Hĺbka osadenia: [mm]	Vrták Ø: [mm]	Uťahovací krúťvý moment:	Fotografie: (miesto uloženia)
			mm	mm	Nm	

RÔZNE UPEVNENIA / UPEVNŔOVACIE BODY (TYPY, MONTÁŽNE PODKLADY;
SÉRIOVÉ ČÍSLA; ATĎ.) MUSIA BYŤ DODATOČNE UVEDENÉ.VÝROBK: ks _____ Rok výroby/Sériové číslo: _____

(Typové označenie upevňovacieho bodu, napr. EAP-STABIL-10-300)

MONTÁŽNY PODKLAD: _____

(napr. Masívny betón akosť betónu: C20/25, rozmer drevenej krokvy; pri plechových strechách: výrobcu strechy, profil, materiál, hrúbka plechu, atď.)

Dátum:	Pracovisko:	Druh hmoždínok: BEF/Lepidlo?/ Označenie	Hĺbka osadenia: [mm]	Vrták Ø: [mm]	Uťahovací krúťvý moment:	Fotografie: (miesto uloženia)
			mm	mm	Nm	

PREBERACÍ PROTOKOL Č. _____ (ČASŤ 2/2)

L I F E L I N E - K I T

RÔZNE UPEVNENIA / UPEVŇOVACIE BODY (TYPY, MONTÁŽNE PODKLADY;
SÉRIOVÉ ČÍSLA; ATĎ.) MUSIA BYŤ DOTATOČNE UVEDENÉ.VÝROBOK: ks _____ Rok výroby/Sériové číslo: _____

(Typové označenie upevňovacieho bodu , napr. EAP-STABIL-10-300)

Montážny podklad: _____

(napr. Masívny betón akosť betónu: C20/25)

Dátum:	Pracovisko:	Druh hmoždieniek: BEF/Lepidlo?/Označenie	Hĺbka osadenia: [mm]	Vrták Ø: [mm]	Uťahovací krúťivý moment: Nm	Fotografie: (miesto uloženia)
			mm	mm	Nm	

Podpísaná montážna firma zaručí spracovanie podľa predpisov (vzdialenosti okrajov, kontrola podkladu, odborné čistenie navŕtaných otvorov, dodržiavanie dôb vytvrdnutia, teplota spracovania a smernice výrobcu hmoždieniek, atď.).

Objednávateľ preberá výsledky práce dodávateľa. Návody na používanie, dokumentácie upevnení, fotodokumentácia a kontrolné listy boli odovzdané objednávateľovi (staviteľovi) a boli s prístupnými používateľovi. Pri prístupe do zabezpečovacieho systému musí staviteľ zdokumentovať polohy upevňovacích zariadení pomocou plánov (napr. náčrt pohľadu zhora).

Kompetentný a so zabezpečovacím systémom dôverne oboznámený montér potvrdzuje, že montážne práce boli zrealizované odborne, podľa najnovšieho stavu techniky a podľa návodov na používanie od výrobcu. Bezpečnostno-technická spoľahlivosť sa potvrdí montážnym podnikom.

Odovzdanie: (napr. Osobná ochranná výbava OOV, prístroje na zabezpečenie pri práci vo výškach PZV, skrinka na uskladnenie a pod.)

ks _____ ks _____ ks _____ ks _____

Vstavané do dostupného systému bleskoisťiek?

ÁNO

nevstavané

Poznámky: _____

Meno: _____

Zadávateľ

Montér EAP/Upevňovacie body

Dátum, pečiatka firmy, podpis

Dátum, pečiatka firmy, podpis

Montér horizontálneho lanového systému

Dátum, firemná pečiatka, podpis

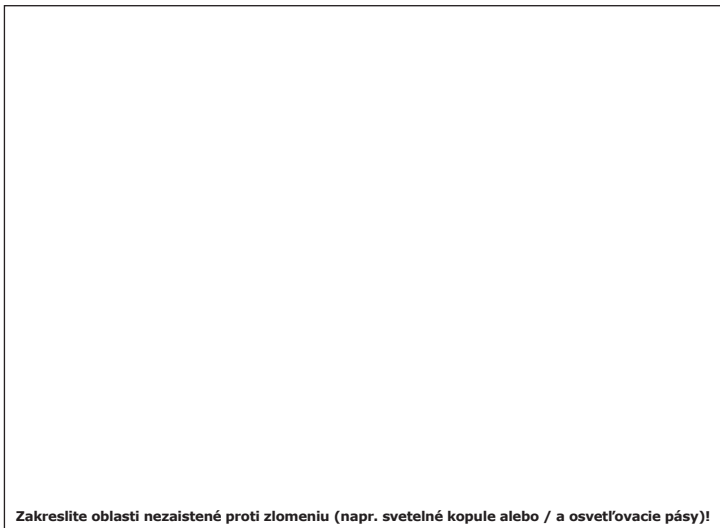
POKYNY K EXISTUJÚCEMU
BEZPEČNOSTNÉMU SYSTÉMU

Pri vstupe do systému musí toto upozornenie riadne pripevniť stavbyvedúci!

Používanie sa má realizovať podľa najnovšieho stavu techniky a príslušného návodu na použitie.

Miestom uschovania návodov na použitie, skúšobných protokolov atď. je:

- Prehľadný plán s polohou upevňovacích zariadení:



Maximálne hraničné hodnoty zaistovacieho systému nájdete v príslušných návodoch na použitie alebo na výrobnom štítku zariadenia..

Pri namáhaní spôsobenom pádom alebo pri vzniknutých pochybnostiach sa musí zariadenie na zabezpečenie proti pádu ihneď prestať používať a musí sa zaslať výrobcovi alebo odbornému servisu na kontrolu a opravu.
K tomuto dochádza aj pri poškodení upevňovacích prostriedkov.

SKÚŠOBNÝ PROTOKOL Č. _____ (ČASŤ 1/2)

L I F E L I N E - K I T

ČÍSLO ZÁKAZKY: _____

PROJEKT: _____

VÝROBK: Horizontálny lanový bezpečnostný systém LIFELINE-KIT Označenie: LANOVÉ ZARIADENIE Č.:

ROČNÁ KONTROLA SYSTÉMU VYKONANÁ DŇA: _____

ROČNÁ KONTROLA SYSTÉMU NAJNESKÔR DO: _____

OBJEDNÁVATEĽ:

Referent:



Adresa firmy: _____

DODÁVATEĽ:

Referent:






Adresa firmy: _____

KONTROLNÉ BODY: <input checked="" type="checkbox"/> skontrolované a v poriadku!	ZISTENÉ NEDOSTATKY: (Popis nedostatkov / Opatrenia)
DOKUMENTÁCIA:	
<input type="checkbox"/> Návod na použitie	
<input type="checkbox"/> Preberací protokol / dokumentácia upevnenia / fotodokumentácia	
OVV (osobná ochranná výbava) proti pádu: Kontrola podľa údajov výrobcu	
<input type="checkbox"/> Dátum uplynutia	
<input type="checkbox"/> Pravidelná ročná kontrola vykonaná	
<input type="checkbox"/> Bez kontroly (chýba oprávnenie)	
UTESNENIE STRECHY:	
<input type="checkbox"/> Žiadne poškodenie	
<input type="checkbox"/> Žiadna korózia	
VIDITELNÉ DIELY UPEVŇOVACIEHO ZARIADENIA	
<input type="checkbox"/> Žiadna deformácia	
<input type="checkbox"/> Žiadna korózia	
<input type="checkbox"/> Skrutkové spoje zaistené	
<input type="checkbox"/> Uťahovací krútivý moment upevňovacích skrutiek	
<input type="checkbox"/> Riadne upevnenie	

SKÚŠOBNÝ PROTOKOL Č. _____ (ČASŤ 2/2)

L I F E L I N E - K I T

KONTROLNÉ BODY: <input checked="" type="checkbox"/> skontrolované a v poriadku!	ZISTENÉ NEDOSTATKY: (Popis nedostatkov / Opatrenia)
LANO Z UŠŤACHTILEJ OCELE:	
<input type="checkbox"/> Vizuálna kontrola	
<input type="checkbox"/> Pramene lana	
<input type="checkbox"/> ...	
VLOŽENÝ DRŽIAK LANA:	
<input type="checkbox"/> Žiadna deformácia	
<input type="checkbox"/> Žiadna korózia	
<input type="checkbox"/> Skrutkové spoje zaistené	
UPEVNENIA V ROHOCH:	
<input type="checkbox"/> Žiadna korózia	
<input type="checkbox"/> Žiadna deformácia	
<input type="checkbox"/> Skrutkové spoje zaistené	
<input type="checkbox"/> Slučky lana \varnothing cca 220 mm	
<input type="checkbox"/> Krúťivý moment skrutiek absorberá otrasov (4 x 4 Nm)	
<input type="checkbox"/> ...	
KONCOVÉ UPEVNENIE, KONCOVÉ ZÁMKY:	
<input type="checkbox"/> Žiadna korózia	
<input type="checkbox"/> Žiadna deformácia	
<input type="checkbox"/> Skrutkové spoje zaistené	
<input type="checkbox"/> Poškodenie plastových dielov	
<input type="checkbox"/> Krúťivý moment skrutiek absorberá otrasov (4 x 4 Nm)	
<input type="checkbox"/> Slučky lana \varnothing cca 220 mm	
<input type="checkbox"/> Krúťivý moment skrutiek svorky rohového zámku (8 x 10 Nm)	
<input type="checkbox"/> Predpnutie lana: Rozsah napnutia pružiny 50 - 125 mm	

Výsledok odberu: Bezpečnostné zariadenie zodpovedá návodu na používanie od výrobcu a súčasnému stavu techniky. Bola potvrdená bezpečnostno-technická spoľahlivosť.

Poznámky: _____

Meno: _____

Zadávateľ

Kontrola: Dodávateľ (kvalifikovaná osoba
oboznámená so zabezpečovacím systémom)

Dátum, pečiatka firmy, podpis

Dátum, pečiatka firmy, podpis

INNOTECH® Arbeitsschutz GmbH, Laizing 10, 4656 Kirchham / Austria
www.innotech.at



